

Albany.

Ich will wieder Einiges von hier be-
 richten. Das Weihnachtsfest ist vor-
 über, jedoch hatten wir seine Zeit Herrn
 Ruprecht seine Last abzunehmen, da wir
 sehr mit Müssen beschäftigt waren.
 Der Zuwachs wird bei uns immer grö-
 ßer. Wir haben jetzt um 4 Familien
 mehr zuzunehmen geworden. Nämlich Herr
 Gottl. Jentho von Weir, Ernst Sch-
 ade von Copperas Cove, John Noack u.
 Aug. Handrick von Winchester nebst Fa-
 milien haben hier übergesiedelt und sind
 jetzt fleißig beim Roden und Aufbrechen.
 Wünschen allen den besten Erfolg in der
 neuen Ortschaft.

Die Geschwister Lescher haben ihr
 Land vor einem Monat unter Fein ge-
 bracht, welches sie zugekauft haben.
 Auch war Herr M. Schneider von
 Elmford hier, es hat ihm gut gefallen.

Was ist den mit den Theo Croyern
 los? Was man so wenig von dort hört.
 Ich glauke die Gegend ist wohl schon
 dort besiedelt.

Was macht den Schulz und Müller?
 Es würde mich freuen wenn ich diese
 den einmal hier begrüßen dürfte, denn
 sie sind sehr geschulte Leute, denen
 Jedem den besten Rath ertheilen.

Wie ich hier sind einige Leute in an-
 deren Gegenden, welche diese Gegend
 ein wenig schwarz machen, obwohl sie
 dieselbe nicht kennen, auch lassen sich
 viele einschleichen. Aber das sind nur
 solche, die auf Hasenfüßen laufen.
 Fürchtliche Leute bleiben am besten wo
 sie sind, denn wer hier herzieht, muß
 ein wenig Uaternehmungs-Geist haben,
 und allen solchen ein freundliches Will-
 kommen.

Wünsche allen Lesern nebst Volts-
 Mann ein frohliches Neujahr

C. Dutschmann.

Albany

I would like to let you know a few things from here. Christmas is over, but we had no opportunity to relieve Santa Claus of his burden as were very occupied with the "Müssen". The growth here in our area is getting greater all the time. We have become stronger by four families. They are Gotl. Jentho from Weir, Ernst Schkade from Copperas Cove, John Noack and Aug. Handrick from Winchester who in addition to their families have settled here and are at present busy with clearing and soil breaking.

All of them send their heartiest greetings and wishes of success in their new homes.

The Lescher brothers brought their land which they purchased under barbed wire control. Also Mr. M. Schneider from Stamford was here and it seemed to please him well.

What is wrong with Theo Croyern, since one hears so little from him? I believe the area is quite well settled.

What are Schulz and Müller doing? It would make us happy if I could greet them here, because they're very educated people – can give everyone the best of advice.

I notice that there are a few people in other regions who like to paint our area black even though they do not know our area, neither do they yield when proved wrong. They are only the kind of people who run on rabbit's feet. Fruit producing people prefer to stay where they are, because if anyone moves he must have a little spirit of daring (or lover of challenge"). For people like that we have our "welcome" mats out.

A Happy New Year to all readers of Volksblatt.

C. Dutschman

Translated by Rev. Robert Koenig